

Mobilesuit Gundam Wing, Take Off To The Sky

Take Off To The Sky

Tasogare-iro ni somaru benchi ni
Okizari no ningyo
Yume wo nakuseba subete ga owaru
Dare ka tsubuyaiteta

Only wish
Fui ni ishiki no soko kara
It's only life
Ore wo atsuku yusaburu omoi

Ima hageshiku karada ni kanji aeru
Sorezore no himeta kodou
Tadoritsuita jounetsu dakishimeta tsubasa
Take off to the sky

Modoru basho nado doko ni mo nakute
Samayoutta kono machi
Sunao ni narezu
Shinjirareru mono sae wakaranu mama

Only peace
Kimi no tashika na yasuragi
It's only love
Sameta kako wo atatamete yuku

Ima itoshiku kokoro ni wakachi aeru
sorezore no fukai tsumi
kono uchuu ni hatenaku tokihanatsu mirai
Take off to the sky
Ima hageshiku karada ni kanji aeru
Sorezore no himeta kodou
Tadoritsuita jounetsu dakishimeta tsubasa
Take off to the sky

:translation:

On a bench dyed in twilight
Is an abandoned doll...
"If you lose your dreams everything's over",
Murmured someone...
Only wish...
Suddenly from the bottom of my consciousness...
It's only life...
The feelings that fire my passion...
And now, fiercely, we can feel each other's bodies,
Each hidden pulse,
The passion I struggled for, the wings I embraced...
Take off to the sky

I have nowhere to return to
Just wandering through this town
Without being able to become gentle
Without even knowing what I believe

Only peace...
Your steady calmness...
It's only love...
The cold past becoming warm...
And now, tenderly, in my heart
We can share and comfort each deep sin
In this universe the future unwinds endlessly...
Take off to the sky

And now, fiercely, we can feel each other's bodies,
Each hidden pulse,
The passion I struggled for, the wings I embraced...
Take off to the sky